

Datum: 18.04.2018.

## ISPITNI IZVJEŠTAJ

**Broj ispitnog izvještaja:** 183778 **Oznaka uzorka:** 1249/18  
**Naziv i identifikacija uzorka:** voda za ljudsku potrošnju, Vodosprema Jelas, Slavonski Brod, anal. br. 1/444  
**Vrsta uzorka:** Voda iz razvodnog sustava (spremnici i mreža)  
**Naručitelj:** ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ŽUPANIJE BRODSKO-POSAVSKE  
V. Nazora bb, 35000 Slavonski Brod  
**Tip zahtjeva:** Zapisnik  
Ur.br.: od 16.4.2018. i nar.br. 64/18  
**Vlasnik:** VODOVOD d.o.o.  
Nikole Zrinskog 25, 35000 Slavonski Brod  
**Uzorkovao/la:** Naručitelj  
**Lokacija uzorkovanja:** Vodosprema Jelas, Slavonski Brod  
**Vrijeme uzorkovanja:** 16.04.2018. (08:10)  
**Vrijeme dostave:** 16.04.2018.  
**Vrsta ispitivanja:** BTEX, ugljikovodici  
**Početak/kraj ispitivanja:** 16.04.2018. / 18.04.2018.

**Konačna ocjena:** **Zaključak je naveden u Prilogu<sup>5</sup> I**

Voditeljica Odjela za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu  
dr.sc. Magdalena Ujević Bošnjak, dipl.ing.

Dostaviti:

**1. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ŽUPANIJE BRODSKO-POSAVSKE**  
V. Nazora bb, 35000 Slavonski Brod

**Napomena:**

- 1) Zabranjuje se isticanje imena Zavoda u tekstu deklaracije proizvoda osim ako nije ugovoreno posebnim ugovorom.
- 2) Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitivani uzorak. Ne smiju se umnožavati bez odobrenja Zavoda.
- 4) Akreditirane metode označene su u Ispitnom izvještaju ■
- 5) Prilozi nisu obuhvaćeni područjem akreditacije

**REZULTATI LABORATORIJSKIH ISPITIVANJA**

Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu

Početak/kraj ispitivanja: 16.04.2018. / 18.04.2018.

Naziv uzorka: **voda za ljudsku potrošnju, Vodosprema Jelas, Slavonski Brod, anal. br. 1/444**

Naziv parametra	Metoda	Mjerna jedinica	Rezultat	*MDK	Ocjena ispravnosti
Aromatski ugljikovodici - BTEX	HRN ISO 11423-1: 2002 <span style="color:red">■</span>	µg/L	<0,2	-	DA
Ugljikovodici	HRN ISO 11423-2: 2002	µg/L	6,6	50	DA
Izvještaj NZJZ A.Štampar je u prilogu.					
Aromatski ugljikovodici - benzen	HRN ISO 11423-1: 2002 <span style="color:red">■</span>	µg/L	<0,2	1	DA
Aromatski ugljikovodici - Toluen	HRN ISO 11423-1: 2002 <span style="color:red">■</span>	µg/L	<0,2	-	DA
Aromatski ugljikovodici - Etilbenzen	HRN ISO 11423-1: 2002 <span style="color:red">■</span>	µg/L	<0,2	-	DA
Aromatski ugljikovodici - Ksileni (o,p,m)	HRN ISO 11423-1: 2002 <span style="color:red">■</span>	µg/L	<0,2	-	DA

■ - Metode za koje je Odjel akreditiran prema HRN EN ISO/IEC 17025:2007

\* Maksimalno dozvoljena koncentracija prema Pravilniku o parametrima sukladnosti, metodama analize, monitoringu i planovima sigurnosti vode za ljudsku potrošnju te načinu vođenja registra pravnih osoba koje obavljaju djelatnost javne vodoopskrbe (NN 125/17).

Voditelj Odsjeka  
Jurica Štiglić, dipl.ing.

***Kraj ispitnog izvještaja***

PRILOG I

ZAKLJUČAK

**Konačna ocjena: ODGOVARA**

Naziv uzorka: **voda za ljudsku potrošnju, Vodosprema Jelas, Slavonski Brod, anal.br.1/444**

**Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu**

Rezultati za pokazatelje koji su određivani u analiziranom uzorku ODGOVARAJU maksimalno dozvoljenim koncentracijama iz Priloga I Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analize, monitoringu i planovima sigurnosti vode za ljudsku potrošnju te načinu vođenja registra pravnih osoba koje obavljaju djelatnost javne vodoopskrbe (NN br. 125/2017).

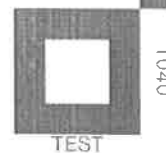
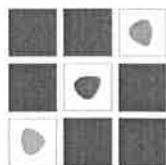
**REKAPITULACIJA TROŠKOVA**

Odsjek	Cijena
Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu	477,00
<b>Ukupno:</b>	<b>477,00</b>

Račun ispostaviti:

**ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ŽUPANIJE BRODSKO-POSAVSKE**

V. Nazora bb, 35000 Slavonski Brod, Hrvatska



- Od 14. svibnja 2014. poslovanje NZZJZAŠ je certificirano od strane BUREAU VERITAS CROATIA prema normama ISO 9001 (CRO 19561Q/01) i ISO 14001 (CRO 19079E/01). Od srpnja 2016. Zavod ima certifikat OHSAS 18001 (CRO20199S).
- Službeni laboratorij prema Rješenju Ministarstva zdravlja Klasa: UP/I-541-02/13-01/17, Ur. broj: 534-07-1-1-3-15-10 od 30. siječnja 2015. godine.
- Službeni laboratorij prema Rješenju Ministarstva poljoprivrede Klasa: UP/I-322-01/16-01/59, Ur.Broj: 525-10/1308-17-5 od 07. veljače 2017. godine.
- Ovlašteni laboratorij za ispitivanje vode prema Rješenju o ispunjenju posebnih uvjeta Ministarstva poljoprivrede, Klasa: 325-07/16-01/01, Ur. broj: 525-12/0988-16-3 od 24. veljače 2016. godine.

## ISPITNI IZVJEŠTAJ

### Za analitički broj: 051 02294/18

Kupac HRVATSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO  
10000 Zagreb, ROCKEFELLEROVA 7

Datum: 17.04.2018.

### OPĆI PODACI

Klasa: 541-02/18-01/07

Ur. broj 381-5-1/3-18-35

Naziv uzorka: **Voda za ljudsku potrošnju**

Vrsta uzorka: Voda za ljudsku potrošnju iz javnih vodovoda nakon prerade i dezinfekcije

Vrijeme dostave: 16.04.2018. 15:00

Analiza započeta: 16.04.2018. 14:59

Analiza završena: 17.04.2018. 09:12

Lokacija: uzorak 1249 (vodosprema)

Vrsta analize: ugljikovodici

Razlog zahtjeva: Ocjena sukladnosti

Tip dostave: Dostavljeno

Vrijeme uzorkovanja: 16.04.2018. 08:10

Uzorkovao: Po stranci

Uzorkovatelj: Stranka

Dostaviti: 1. HRVATSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO, Hrvatska, 10000 Zagreb, ROCKEFELLEROVA 7

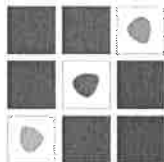
**IZJAVA O SUKLADNOSTI:**

Voda analiziranog uzorka s obzirom na dobivene rezultate SUKLADNA je uvjetima koji su propisani "Zakonom o vodi za ljudsku potrošnju" (NN 56/13, 64/15 i 104/17) i "Pravilnikom o parametrima sukladnosti, metodama analize, monitoringu i planovima sigurnosti vode za ljudsku potrošnju te načinu vođenja registra pravnih osoba koje obavljaju djelatnost javne vodoopskrbe" (NN 125/17).

Voditeljica Odjela  
dr. sc. Sonja Tolić dipl. ing.



Rezultati se odnose isključivo na analizirani uzorak i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe. Faksimil je autentičan s originalnim potpisom ovlaštene osobe.



\* akreditirana metoda

F\* metode u fleksibilnom području

MDK\*\*\* maksimalno dozvoljena količina prema zakonskim propisima navedenim u ocjeni sukladnosti

Datum: 17.04.2018.

Kupac: HRVATSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO, 10000 Zagreb, ROCKEFELLEROVA 7

Naziv uzorka: Voda za ljudsku potrošnju

Vrijeme dostave uzorka u laboratorij: 16.04.2018. 15:00

## REZULTATI ISPITIVANJA

Za analitički broj: 051 02294/18

Laboratorij za plinsku kromatografiju i spektrometriju masa					
Analiza započeta: 16.04.2018. 14:59			Analiza završena: 17.04.2018. 09:12		
Naziv analize	Metoda	Tehnika ispitivanja	Mjerna jedinica	Rezultat	MDK***
Ugljikovodici	SOP-17-053 ( 3.izdanje ) HRN ISO 11423-2:2002	*	µg L <sup>-1</sup>	6,6	≤ 50
GCMS analizom utvrđena je prisutnost zasićenih ugljikovodika sa C10 do C28 atoma ugljika ( dekan, dodekan, tetradekan, heksadekan, oktadekan, eikosan, dokosan, tetrakosan, heksakosan i oktakosan) u koncentraciji od 6,6 µg/L. Prisutnost nižih C1 i C2 supstituenata Benzena ( Toluen, Etilbenzen i Ksilen) uz granicu kvantifikacije metode od 0,50 µg/L nije utvrđena.					
Mineralna ulja	SOP-17-053 ( 3.izdanje ) HRN ISO 11423-2:2002		µg L <sup>-1</sup>	6,6	
GCMS analizom utvrđena je prisutnost zasićenih ugljikovodika sa C10 do C28 atoma ugljika ( dekan, dodekan, tetradekan, heksadekan, oktadekan, eikosan, dokosan, tetrakosan, heksakosan i oktakosan) u koncentraciji od 6,6 µg/L					

Voditeljica Odjela  
dr. sc. Sonja Tolić dipl. ing.



Kraj izvještaja o ispitivanju

Rezultati se odnose isključivo na analizirani uzorak i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe. Faksimil je autentičan s originalnim potpisom ovlaštene osobe.

## REKAPITULACIJA TROŠKOVA

Račun ispostaviti:

HRVATSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO OIB: 75297532041

10000 Zagreb, ROCKEFELLEROVA 7

Laboratorij	Cijena bez PDV-a
Odjel za zdravstvenu ispravnost i kvalitetu voda	415,00
<b>Ukupno :</b>	<b>415,00</b>

Rezultati se odnose isključivo na analizirani uzorak i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe.



Datum: 18.04.2018.

## ISPITNI IZVJEŠTAJ

**Broj ispitnog izvještaja:** 183780 **Oznaka uzorka:** 1250/18  
**Naziv i identifikacija uzorka:** voda za ljudsku potrošnju (sirova), Bunar B-15, Jelas, anal. br. 2/445  
**Vrsta uzorka:** Voda na izvoru (sirova)  
**Naručitelj:** ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ŽUPANIJE BRODSKO-POSAVSKE  
V. Nazora bb, 35000 Slavonski Brod  
**Tip zahtjeva:** Zapisnik  
Ur.br.: od 16.4.2018. i nar.br. 64/18  
**Vlasnik:** VODOVOD d.o.o.  
Nikole Zrinskog 25, 35000 Slavonski Brod  
**Uzorkovao/la:** Naručitelj  
**Lokacija uzorkovanja:** Vodocrpilište Jelas, Bunar B-15  
**Vrijeme uzorkovanja:** 16.04.2018. (07:55)  
**Vrijeme dostave:** 16.04.2018.  
**Vrsta ispitivanja:** BTEX, ugljikovodici  
**Početak/kraj ispitivanja:** 16.04.2018. / 18.04.2018.

**Konačna ocjena:** **Zaključak je naveden u Prilogu<sup>5</sup> I**

Voditeljica Odjela za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu  
dr.sc. Magdalena Ujević Bošnjak, dipl.ing.

Dostaviti:

**1. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ŽUPANIJE BRODSKO-POSAVSKE**  
V. Nazora bb, 35000 Slavonski Brod

**Napomena:**

- 1) Zabranjuje se isticanje imena Zavoda u tekstu deklaracije proizvoda osim ako nije ugovoreno posebnim ugovorom.
- 2) Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitivani uzorak. Ne smiju se umnožavati bez odobrenja Zavoda.
- 4) Akreditirane metode označene su u Ispitnom izvještaju ■
- 5) Prilozi nisu obuhvaćeni područjem akreditacije

**REZULTATI LABORATORIJSKIH ISPITIVANJA**

Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu

Početak/kraj ispitivanja: 16.04.2018. / 18.04.2018.

Naziv uzorka: **voda za ljudsku potrošnju (sirova), Bunar B-15, Jelas, anal. br. 2/445**

Naziv parametra	Metoda	Mjerna jedinica	Rezultat	*MDK	Ocjena ispravnosti
Aromatski ugljikovodici - BTEX	HRN ISO 11423-1: 2002 <span style="color: red;">■</span>	µg/L	<0,2	-	DA
Ugljikovodici	HRN ISO 11423-2: 2002	µg/L	<2,0	50	DA
Izvještaj NZJZ A.Štampar je u prilogu.					
Aromatski ugljikovodici - benzen	HRN ISO 11423-1: 2002 <span style="color: red;">■</span>	µg/L	<0,2	1	DA
Aromatski ugljikovodici - Toluen	HRN ISO 11423-1: 2002 <span style="color: red;">■</span>	µg/L	<0,2	-	DA
Aromatski ugljikovodici - Etilbenzen	HRN ISO 11423-1: 2002 <span style="color: red;">■</span>	µg/L	<0,2	-	DA
Aromatski ugljikovodici - Ksilen (o,p,m)	HRN ISO 11423-1: 2002 <span style="color: red;">■</span>	µg/L	<0,2	-	DA

■ - Metode za koje je Odjel akreditiran prema HRN EN ISO/IEC 17025:2007

\* Maksimalno dozvoljena koncentracija prema Pravilniku o parametrima sukladnosti, metodama analize, monitoringu i planovima sigurnosti vode za ljudsku potrošnju te načinu vođenja registra pravnih osoba koje obavljaju djelatnost javne vodoopskrbe (NN 125/17).

Voditelj Odsjeka  
Jurica Štiglić, dipl.ing.

***Kraj ispitnog izvještaja***

**PRILOG I**

**ZAKLJUČAK**

**Konačna ocjena: ODGOVARA**

Naziv uzorka: **voda za ljudsku potrošnju (sirova), Bunar B-15, Jelas, anal.br.2/445**

**Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu**

Rezultati za pokazatelje koji su određivani u analiziranom uzorku ODGOVARAJU maksimalno dozvoljenim koncentracijama iz Priloga I Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analize, monitoringu i planovima sigurnosti vode za ljudsku potrošnju te načinu vođenja registra pravnih osoba koje obavljaju djelatnost javne vodoopskrbe (NN br. 125/2017).

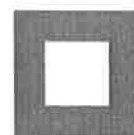
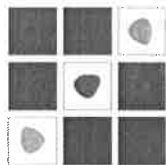
**REKAPITULACIJA TROŠKOVA**

Odsjek	Cijena
Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu	477,00
<b>Ukupno:</b>	<b>477,00</b>

Račun ispostaviti:

**ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ŽUPANIJE BRODSKO-POSAVSKE**

V. Nazora bb, 35000 Slavonski Brod, Hrvatska



- Od 14. svibnja 2014. poslovanje NZZJZAŠ je certificirano od strane BUREAU VERITAS CROATIA prema normama ISO 9001 (CRO 19561Q/01) i ISO 14001 (CRO 19079E/01). Od srpnja 2016. Zavod ima certifikat OHSAS 18001 (CRO20199S).
- Službeni laboratorij prema Rješenju Ministarstva zdravlja Klasa: UP/I-541-02/13-01/17, Ur. broj: 534-07-1-1-3-15-10 od 30. siječnja 2015. godine.
- Službeni laboratorij prema Rješenju Ministarstva poljoprivrede Klasa: UP/I-322-01/16-01/59, Ur. Broj: 525-10/1308-17-5 od 07. veljače 2017. godine.
- Ovlašteni laboratorij za ispitivanje vode prema Rješenju o ispunjenju posebnih uvjeta Ministarstva poljoprivrede, Klasa: 325-07/16-01/01, Ur. broj: 525-12/0988-16-3 od 24. veljače 2016. godine.

## ISPITNI IZVJEŠTAJ

### Za analitički broj: 051 02295/18

Kupac: HRVATSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO  
10000 Zagreb, ROCKEFELLEROVA 7

Datum: 17.04.2018.

### OPĆI PODACI

Klasa: 541-02/18-01/07

Ur. broj: 381-5-1/3-18-35

Naziv uzorka: **Sirova voda**

Vrsta uzorka: Voda na izvorištu (sirova)

Vrijeme dostave: 16.04.2018. 15:00

Analiza započeta: 16.04.2018. 15:04

Analiza završena: 17.04.2018. 09:13

Lokacija: uzorak 1250 ( B-15 )

Vrsta analize: ugljikovodici

Razlog zahtjeva: Ocjena sukladnosti

Tip dostave: Dostavljeno

Vrijeme uzorkovanja: 16.04.2018. 07:55

Uzorkovao: Po stranci

Uzorkovatelj: Stranka

Dostaviti: 1. HRVATSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO, Hrvatska, 10000 Zagreb, ROCKEFELLEROVA 7

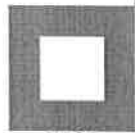
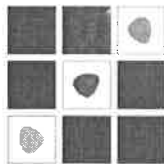
**IZJAVA O SUKLADNOSTI:**

Voda analiziranog uzorka s obzirom na dobivene rezultate SUKLADNA je uvjetima koji su propisani "Zakonom o vodi za ljudsku potrošnju" (NN 56/13, 64/15 i 104/17) i "Pravilnikom o parametrima sukladnosti, metodama analize, monitoringu i planovima sigurnosti vode za ljudsku potrošnju te načinu vođenja registra pravnih osoba koje obavljaju djelatnost javne vodoopskrbe" (NN 125/17).

Voditeljica Odjela  
dr. sc. Sonja Tolić dipl. ing.



Rezultati se odnose isključivo na analizirani uzorak i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe. Faksimil je autentičan s originalnim potpisom ovlaštene osobe.



\* akreditirana metoda

F\* metode u fleksibilnom području

MDK\*\*\* maksimalno dozvoljena količina prema zakonskim propisima navedenim u ocjeni sukladnosti

Datum: 17.04.2018.

Kupac: HRVATSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO, 10000 Zagreb, ROCKEFELLEROVA 7

Naziv uzorka: Sirova voda

Vrijeme dostave uzorka u laboratorij: 16.04.2018. 15:00

## REZULTATI ISPITIVANJA

Za analitički broj: 051 02295/18

Laboratorij za plinsku kromatografiju i spektrometriju masa					
Analiza započeta: 16.04.2018. 15:04			Analiza završena: 17.04.2018. 09:13		
Naziv analize	Metoda	Tehnika ispitivanja	Mjerna jedinica	Rezultat	MDK***
Ugljikovodici	SOP-17-053 ( 3.izdanje ) HRN ISO 11423-2:2002	*	µg L <sup>-1</sup>	< 2,0	≤ 50
GCMS analizom nije utvrđena prisutnost zasićenih ugljikovodika sa C10 do C28 atoma ugljika ( dekan, dodekan, tetradekan, heksadekan, oktadekan, eikosan, dokosan, tetrakosan, heksakosan i oktakosan) uz granicu kvantifikacije metode od 2,0 µg/L za svaki pojedini spoj, kao ni nižih C1 i C2 supstituenata Benzena ( Toluena, Etilbenzen i Ksilen) uz granicu kvantifikacije metode od 0,50 µg/L					
Mineralna ulja	SOP-17-053 ( 3.izdanje ) HRN ISO 11423-2:2002		µg L <sup>-1</sup>	< 2,0	
GCMS analizom nije utvrđena prisutnost zasićenih ugljikovodika sa C10 do C28 atoma ugljika ( dekan, dodekan, tetradekan, heksadekan, oktadekan, eikosan, dokosan, tetrakosan, heksakosan i oktakosan) uz granicu kvantifikacije metode od 2,0 µg/L za svaki pojedini spoj.					

Voditeljica Odjela  
dr. sc. Sonja Tolić dipl. ing.



Kraj izvještaja o ispitivanju

Rezultati se odnose isključivo na analizirani uzorak i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe. Faksimil je autentičan s originalnim potpisom ovlaštene osobe.

## REKAPITULACIJA TROŠKOVA

Račun ispostaviti:

HRVATSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO OIB: 75297532041

10000 Zagreb, ROCKEFELLEROVA 7

Laboratorij	Cijena bez PDV-a
Odjel za zdravstvenu ispravnost i kvalitetu voda	415,00
<b>Ukupno :</b>	<b>415,00</b>

Rezultati se odnose isključivo na analizirani uzorak i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe.